

GREENVILLE ESTUDIO SOBRE LA SALUD HISPANA

UN REPORTE INFORMADO POR LA COMUNIDAD



DESCRIPCIÓN GENERAL

El condado de Greenville está ubicado en la región norte de Carolina del Sur; es el condado con la población más grande del estado y es reconocido a nivel nacional como un destino amigable para personas de todos los orígenes. Si bien el condado de Greenville se considera como uno de los condados más saludables de Carolina del Sur, los residentes hispanos de este condado se enfrentan a disparidades raciales entre otros muchos problemas raciales y étnicos. Muchas de estas desigualdades se dan dentro del sistema de salud, y están relacionadas estrechamente con factores socioeconómicos y sociopolíticos.

- Los niños hispanos tienen más probabilidades de vivir en la pobreza y tienen mayores niveles de segregación residencial en el condado de Greenville que en otros condados similares en Carolina del Sur.¹
- La comunidad hispana tiene tasas más altas de hogares sin seguro médico y de obesidad infantil.¹
- Los residentes hispanos enfrentan barreras culturales para tener una atención competente y tales obstáculos repercuten negativamente en su salud y en el acceso a su atención médica.

POBLACIÓN HISPANA EN EL CONDADO DE GREENVILLE

Según el censo de los EUA del 2022

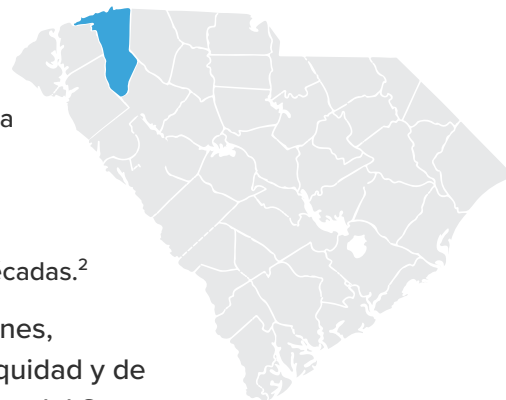


10%

De la población total
del condado y se estima
que crecerá hasta

15%

en las próximas décadas.²



A través de diversas asociaciones,
trabajamos por un futuro de equidad y de
inclusión para todos en Carolina del Sur.

Este estudio examinó la salud mental, los patrones de búsqueda de atención médica de rutina, y las percepciones sobre tener una atención culturalmente capacitada entre aquellos residentes que se identificaron como hispanos y que viven en el condado de Greenville. Los socios investigadores buscaron comprender las experiencias de los hispanos en el condado de Greenville, ya que estos con frecuencia tienen una representación deficiente. El estudio buscó respuestas a las siguientes preguntas:

- 1 ¿Cuáles son las disparidades de salud y de acceso a la atención médica entre la población hispana en el condado de Greenville?
- 2 ¿Cuáles son las barreras culturales para poder acceder a una atención médica de calidad?
- 3 ¿Cuáles son los vínculos entre una atención médica culturalmente capacitada y las necesidades básicas de salud?
- 4 ¿Cómo se puede aprovechar la pluralidad cultural, de forma tal, que aumente el acceso a la atención médica de calidad?
- 5 ¿Cuáles son las tendencias de salud mental en la comunidad Hispana?

Este estudio se basó en un muestreo deliberado hecho entre los residentes hispanos del condado y en datos de la Evaluación de las Necesidades de Salud Comunitaria (CHNA en Inglés) en el 2022, del Sistema de Salud Bon Secours St. Francis. También se realizaron conversaciones comunitarias con residentes hispanos.

CONCLUSIONES CLAVE

Si bien el condado de Greenville experimenta un crecimiento dinámico y altos estándares de salud en comparación con el resto de Carolina del Sur, no todos están experimentando los mismos resultados positivos. Las disparidades claves de salud entre los residentes hispanos y otras comunidades del condado de Greenville que reveló el CHNA, son:

- Mayores problemas de salud mental
- Peor salud en general
- Tasas más bajas de exámenes físicos anuales
- Tendencia a reportar el acceso a evaluaciones médicas y a programas de salud como una prioridad alta



Obstáculos y barreras para una atención culturalmente competente



- No se le dedica suficiente tiempo al paciente
- El proveedor de servicio habla demasiado rápido
- Tiempos de espera para los servicios de interpretación
- Desconfianza en el proveedor del servicio

Barreras frecuentes para la salud mental

- Costo del servicio
- Dificultades de idioma
- Listas de espera



AVANZANDO HACIA EL FUTURO, JUNTOS RECOMENDACIONES DE LA COMUNIDAD



IDIOMA

Más personal bilingüe e intérpretes en el lugar



ACTITUD

Asistencia más compasiva y proactiva



CAPACITACIÓN

Educar a los proveedores de servicios sobre el acceso al idioma y la diversidad cultural

Recomendaciones adicionales de grupos comunitarios se centraron en mejorar el acceso a la atención médica mediante el fortalecimiento de las relaciones y la confianza. Estas incluyeron:

- Fomentar el uso de trabajadores de la salud comunitarios y de mentores de la salud.
- Aumentar la disponibilidad de información sobre salud y los recursos en las escuelas para ayudar a las familias a afrontar sus necesidades de salud mental.
- Abogar por las comunidades hispanas y realizar eventos comunitarios que ayuden a proporcionar citas médicas y recursos para acudir a los servicios de salud.

RESULTADOS UNA DESCRIPCIÓN EN PROFUNDIDAD

Para evaluar la salud física y mental, así como las percepciones sobre una atención culturalmente competente, realizamos encuestas entre hispanos adultos mayores de 18 años que residen en el condado de Greenville. Identificamos a los entrevistados intencionalmente en lugares frecuentados por la población hispana, tales como ferias de la salud, festivales de la herencia cultural, áreas de actividades recreativas y clínicas. La encuesta, administrada en Español y en Inglés, estuvo compuesta por 35 preguntas que abarcaron antecedentes generales, salud habitual, hábitos sobre exámenes médicos de rutina, salud mental, servicios de salud conductual, y las perspectivas de los residentes sobre una atención culturalmente competente. También se incluyeron preguntas sobre el nivel de empatía del proveedor del servicio, el estilo de su comunicación, la confianza que transmitió, y el acceso a un intérprete.³ En total fueron evaluadas 165 encuestas completas.



SOBRE LA SALUD MENTAL

En todo el país, aproximadamente 50 millones de adultos, o un poco más del 20% de la población total, ha experimentado alguna forma de enfermedad mental.⁴ En Carolina del Sur estamos experimentando una drástica escasez de trabajadores de la salud mental, ubicándonos muy por debajo del promedio nacional en cuanto a la tasa de habitantes por profesional de la salud mental.

Escasez laboral de profesionales de la salud mental en Carolina del Sur

Según los datos del CHNA del 2022, los residentes hispanos reportaron mayores problemas de salud mental, mientras que al mismo tiempo enfrentaban más obstáculos para acceder a los servicios de salud conductual que todo el condado de Greenville en su conjunto.



SOBRE UNA ATENCIÓN CULTURALMENTE COMPETENTE

Además de recopilar datos de los miembros de la comunidad hispana, este proyecto de investigación se centró en la escucha activa a través de Conversaciones Comunitarias (16 participantes en total). Los contribuidores discutieron el papel de la cultura, la confianza y el idioma en sus experiencias sobre su salud y la atención médica. Si bien algunos identificaron experiencias positivas a través de sus contactos con enfermeras, visitas a consultorios económicos, y asistencia para programar citas, otros describieron discriminación basada en su raza/etnia o falta de interés de los proveedores de los servicios para comprender la cultura Hispana.



26.3% reportó que los proveedores interrumpieron a los pacientes



18% reportó que los proveedores “nunca dedican suficiente tiempo”

Falta de confianza

35%

Reportaron no tener confianza en su proveedor de servicios médicos

Barreras de Comunicación

40%

Sintió que sus proveedores de servicios médicos hablaban muy rápido

Servicios de interpretación

42%

Reportaron deficiencias en los servicios de interpretación, con un 49.7% indicando retrasos en las visitas de oficina debido a la espera de un intérprete

Tasa Nacional
350:1 vs. Tasa en CS ⁴
520:1

55% vs. **73%**

Tasa promedio de depresión reportada en Greenville

Tasa promedio de depresión reportada en Greenville por Hispanos ⁵

“

“Yo tengo trastorno bipolar y tomo medicamentos para tratarlo. Aunque recibo atención, no siento que los médicos tengan una preocupación genuina; No se toman el tiempo para darme opciones ni hablar sobre otras cosas que puedo hacer además de tomar el medicamento. Incluso tuve que buscar tutoriales en YouTube y videos de otros psiquiatras/psicólogos que daban consejos sobre cómo cuidarse cuando se tiene trastorno bipolar”.

- Conversación comunitaria



¡Avanzando Juntos! Forward, together!

La Alianza Hispana y sus socios, desde organizaciones comunitarias como LiveWell Greenville, hasta sistemas regionales de hospitales como Bon Secours, trabajan para lograr el progreso de las comunidades Hispánicas en Carolina del Sur.

Estamos dedicados a construir un puente de comunicación y entendimiento entre los hispanos y el resto de la sociedad.



Para obtener más información, por favor visite nuestro sitio web:

HispanicAllianceSC.com



A menudo somos rechazados, abandonados y tratados si “fuéramos menos”

- Community Conversation

COLABORADORES Y AUTORES DE LA INVESTIGACIÓN

Dra. Natasha P. Malmin, Profesora adjunta, Universidad Estatal de Georgia; Shannon Owen, Conferencista y Profesora adjunta, Universidad de Clemson; Diana Hoyos López, Sistema de Salud Bon Secours; Vanessa Rodríguez, Coordinadora de Acción Comunitaria, Alianza Hispana & LiveWell Greenville; Rebecca McKinney, Gerente de Salud Comunitaria, Sistema de Salud Bon Secours

1. United Way of Greenville County. (2020). Greenville County Community Health Needs Assessment: A compilation of facts and findings.
2. United States Census 2022.
3. Adapted from the Consumer Assessment of Healthcare Providers and Systems - Cultural Competency Set (CAHPS - CC) Survey.
4. Mental Health America. (2023). <https://mhanational.org/sites/default/files/2023-State-of-Mental-Health-in-America-Report.pdf>
5. Bon Secours Health System. 2022 Community Health Needs Assessment Survey Data. Greenville County, SC.